

CORREIO DO POVO

Biblioteca Pública

Diretor: ARTUR MÜLLER — Gerente: PAULINO PEDRI — Impresso na Sociedade Gráfica AVENIDA Ltda.

ANO XXXVII — JARAGUÁ DO SUL — Domingo, 7 de Abril de 1957 — Sta. Catarina — N. 1.933

Gerencia:

Rua Ml. Deodoro N. 210

Telefone N. 239 - C. Postal 18

JARAGUÁ DO SUL

Santa Catarina

ASSINATURA ANUAL

Cr\$ 80,00

Convenção da UDN em Guaramirim

Presente o snr. Irineu Bornhausen e Deputado Paulo Bornhausen — Os candidatos escolhidos á vereadores

Teve lugar no dia 3 do corrente, a Convenção Municipal da UDN de Guaramirim, afim de escolher os candidatos a vereadores na eleição a realizar-se em 12 de Maio.

Essa importante reunião teve a presença do sr. Irineu Bornhausen, Presidente do Directorio Regional do partido, do sr. dr. Paulo Bornhausen, Presidente da Assembléa Legislativa, Ten. Cel. Simões de Almeida, Delegado Regional de Policia e diversas outras pessoas de destaque de Joinville.

Os udenistas de Jaraguá fizeram-se representar pelos snrs. Artur Müller e Lourenço Gresinger.

Os visitantes foram alvo de festiva recepção, desde a entrada na divisa do município até a cidade.

As 16 horas, no Salão Paroquial, gentilmente cedido pelo rev. Padre Mathias Stein, com grande assistência e presença de correligionários, o sr. Arnol Bylardt, Presidente do Directorio Municipal abriu a sessão, convidando o sr. Irineu Bornhausen a assumir a presidencia dos trabalhos.

Feita a chamada dos votantes e apuradas as cédulas, constatou se a escolha dos seguintes candidatos:

Rodolfo Jahn, industrial, residente á Estrada Joinville;

Paulino de Bem, industrial, residente na cidade;

Engelbert Jurk, professor, residente a Estr. Schroeder;

João Chrast, lavrador, residente em Jacú-Assú;

Ernesto Borchardt, lavrador, residente em Massaranduba;

Avelino Paulí, lavrador, residente em Massaranduba;

Antonio Rumpf, lavrador, residente em Luiz Alves;

Benjamin Decker, lavrador, residente em Bananal do Sul;

Alvino Wiese, comerciante em Guaramirim.

A escolha foi recebida com prolongadas palmas dos presentes. Logo em seguida o sr. Irineu Peters, secretário do directorio pronunciou um aplaudido discurso e saudação aos escolhidos e visitantes. Seguiu-se com

a palavra o deputado Paulo Konder Bornhausen, representante do município na Assembléa Legislativa, que fez uma cabal prestação de contas da sua atuação como representante da Comuna em Florianópolis.

Por último falou o sr. Irineu Bornhausen, que saudando os convencionais, o povo e os candidatos escolhidos, concitou a todos a se unirem pela vitoria do Partido.

Encerrados os trabalhos, foram os visitantes brindados com um aperitivo no Gremio Recreativo Guarãmirensense e depois com lauto jantar no Restaurante Butschardt.



Sr. Irineu Bornhausen

LOCAIS

Luiz Piazero. Esteve em visita a nossa redação o sr. Luiz Piazero, natural deste município e residindo a anos em Rio do Sul, onde é destacado industrial.

Nessa oportunidade e por nosso intermédio, externou em nome da familia Piazero os seus agradecimentos a Câmara Municipal, por ter dado o nome do seu falecido pai a uma das ruas da cidade.

Somos gratos pela gentil visita.

Padre José. Viajou para a Alemanha, em visita a seus velhos progenitores o rev. Padre José Müheloff, capelão do Ginásio São Luiz.

As grandes festividades de hoje. A Comunidade Evangélica festeja hoje o seu 50º aniversário de fundação. Para o programa organizado, chamamos

mais uma vez a atenção dos leitores.

Falecimentos. No dia primeiro, em sua residência à Rua Cel. Emilio Jourdan, nesta cidade, faleceu o sr. Georg Buhr, comerciante nesta praça.

O extinto contava 79 anos de idade, sendo um dos mais antigos moradores do município, para onde viera de Blumenau.

Era dono do conhecido bar e restaurante Buhr e do cinema que tambem traz seu nome.

O seu enterramento deuse no Cemitério Municipal com grande acompanhamento, sendo o corpo recomendado pelo rev. Pastor Gehring e o caixão funebre coberto com a bandeira da antiga Sociedade de Atiradores, hoje Clube Baependi, da qual era sócio fundador.

À enlutada familia apresentamos nossos sentidos pezames.

— Na mesma data acima faleceu tambem o sr. Bertoldo Schneider, funcionário do fisco Estadual.

Doente ha muitos mezes e esgotados todos os recursos médicos, o extinto era pessoa muito estimada no município, pois descendia da tradicional familia Otto Schneider, estimado cidadão aqui residente.

O extinto era casado com dona Ignez Martin Gomes, de cujo consórcio deixa um filho menor.

Logo que teve conhecimento do seu falecimento a UDN compareceu à residência do falecido por uma comissão de correligionários, enviou coroa e fez-se representar no enterro, pois o extinto era seu leal adepto.

O enterramento teve lugar no Cemitério da Estrada Itapocú, com um grande acompanhamento.

À enlutada familia apresentamos nossos pezames.

(Cont. na última página)

Câmara Municipal

Jubileu de Ouro da Comunidade Evangélica — Bolsas Escolares — Votou contra o representante de Retorcida — Estrada Campo Alegre — Voto de pezar

Esteve reunida a Câmara Municipal. Aprovada a ata e lido o expediente que constou de diversos projetos de leis pedindo créditos suplementares pelo sr. Prefeito Municipal, fez uso da palavra o sr. Durval Marcatto, que justificou a inserção na ata de um voto de pezar pelo falecimento do sr. Georg Buhr, ocorrido naquele dia na cidade. O sr. Fidélis Wolf solicitou um minuto de silêncio em homenagem ao morto e o sr. Augusto Silvio Prodoehl requereu a nomeação de uma comissão para apresentar pezames a familia, sendo

designados os snrs. Fidélis Wolf, Augusto Silvio Prodoehl e Durval Marcatto.

O sr. Francisco Mordock solicitou a inserção em ata de um voto de congratulações com a Comunidade Evangélica Luterana de Jaraguá do Sul, que no dia 7 comemora seu jubileu de ouro. O orador ressaltou os benefícios advindos de tão util e prestigiosa entidade, quer no terreno religioso e no da educação popular, estando ainda aí um exemplo, que é a Escola Jaraguá, fundada pelo saudoso Pastor Schluenzen, que tão assinalados serviços tem prestado a educação da mocidade. Ressaltou as figuras dos Pastores que a dirigiram, os reverendos Schluenzen, Waidner e atualmente Gehring. A proposição foi aprovada por unanimidade de votos.

Foi aprovado o parecer da Comissão de Educação no sentido de autorisar o Prefeito a fazer convenio com o Governo do Estado para estabelecer a Merenda Escolar nas Escolas Municipais.

Foi aprovado o projeto de lei que autorisa o Prefeito Municipal a receber do Governo da União a importância de quinhentos mil cruzeiros para auxilio a construção da Estrada Itapocuzinho-Campo Alegre, rejeitando, em vista das ponderações do vereador Artur Müller, o artigo 2º. do projeto que

visava autorisar o Prefeito a lavrar o contrato independente de aprovação da Câmara.

Foi aprovado o parecer da Comissão de Educação que aumenta de dois para cinco mil cruzeiros o auxilio para construção da Escola de Alto Rio Cerro.

Por ultimo entrou em discussão o projeto de lei feito pela Comissão de Educação, que concede as Bolsas Escolares que foram requeridas.

O projeto foi aprovado, tendo os snrs. Durval Marcatto e Erich Batista feito declaração de voto, dizendo que votaram contra por acharem que ao Prefeito competia conceder os beneficios. O sr. João Bertoli, representante de Retorcida, votou contra, embora inumeros alunos daquela localidade fossem beneficiados.

O projeto aprovado em 1ª. discussão é do teor seguinte:

Art. 1º. - Fica concedido o auxilio de dois mil cruzeiros, (Cr\$ 2.000,00) a cada um dos alunos seguintes: Eurico Harbs, Ursula Raduenz, Aliberto Bartel, Nelson Hansen, Antonio Müller, Dulce Rau, Adolfo Mahfud, Mario Voigt, Anita Spezia, Waldemiro Will, Ruth Horst, Adelaide da Costa, Alzira Thiem, Carmen Karsten, Maria Madalena Vassel, Luiza Wiele, Rolf Marquardt, Orlando Ivo Bertolini, Genesio Murara, Raul Mateus de Souza,

Erdino Luiz Pedron, Renato Steilein, Luiz J. Nicolodeli, Bruno Henn, Nelsio Henn, Gabriel Kitzberger, José Floriani, Aristides de Paulo, Autêncio Koehler, Marino Stingham, José Fodi, Luis Geraldo Felipi, Hilario Franschieschi, Renato Wolf, Albano Pedrotti, Irineu Zacko,

Waldemar Rosa, Anselmo Maestri, Germano Martim, José Leoni, Célio Gascho, Loures Fernandes de Oliveira, José de Souza Chaves, Oldemar Cordeiro de Souza, Mario Wolf, Waldemiro de Pinho, Audelino Tonon, Francisco Kienen, Mauri J. Bertolini, José Henn, Mauricio Roters, Isaias Pavanelo, Altino M. de Souza, Irio Bertolini, Celso Freiburger, José Junckes, Luis Sevignani, João Stolf, Teresa Campregher, Zenilde Iaria Tafner, Maria Gretter, Lino Bertolini, Andreas Tonon, José Moreira, Irineu Alberto Krause, Maria Dulci Moreira, Clementina Prestini, Elmar Aloisio Zimmermann; De tres mil cruzeiros (Cr\$ 3.000,00) aos alunos Elias Bassani, Amauri Dunker, Aguinaldo Spezia, Maria Dias Angelo, Aidil Lazzaris, Antonio da Silva, Alfredo Marinelli, José Isaldo Medeiros, Lino Voigt, Osmar Isidoro Ferreira, Bernardo Kramer Filho, Antonio Ruysam, Aristides A. Moretti, Dair Maria dos Santos; De Cr\$ 6.000,00 (seis mil cruzeiros) aos alunos da Escola Industrial Valdivio Koetzler e Renato

Fuck e de Cr\$ 8.000,00 (oito mil cruzeiros) aos alunos Donald Gehring, Rigon Koezler, Waldemar Schultz, Terezinha Peters, Mario Panstein e Adolar Papp.

Art. 2º. - Todas as concessões ficam sujeitas a apresentação das matriculas no pagamento das Bolsas, sendo essas anuais.

Art. 3º. - A despeza correrá por conta da verba prevista no Orçamento Municipal, entrando esta lei em vigor na data de publicação, revogadas as disposições em contrário.

Secretário da Fazenda



Deputado KONDER REIS

O sr. Governador Jorge Lacerda nomeou secretário da Fazenda o ilustre Deputado Federal dr. Antonio Carlos Konder Reis, que brilhantemente representava o Estado no Rio de Janeiro.

O nomeado, que ao par de sua capacidade intelectual, é politico de grande prestigio no Estado, já exerceu diversos cargos públicos, onde com sua competência e dinamismo trabalhista, deu provas de que foi muito acertada a escolha feita do sucessor do sr. Hercilio Deeke.

Estatutos da Sociedade Desportiva e Recr. "Ano Bom"

Corupá, Estrada Ano Bom, Jaraguá do Sul, Santa Catarina

Da fundação, sede e fins

Art. 1.) A Sociedade Desportiva e Recreativa "Ano Bom", fundada nesta data, reger-se-á pelos presentes estatutos e terá por finalidade precípua a prática do esporte de bocha, bolão, tiro ao alvo e esportes em suas várias modalidades, partidas dançantes e recreações outras, além de outras atividades que foram de interesse dos associados, tendo como sede e base territorial de Corupá, Estrada Ano Bom, Município de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina.

Da Diretoria

Art. 2.) A Sociedade será administrada por uma diretoria composta de presidente, secretário, tesoureiro e um comitê de no mínimo quatro associados. Ao presidente compete administrar e representar a sociedade ativa e passivamente, judicial ou extra judicialmente, fóra e dentro da mesma, elaborando normas de trabalho, etc. Ao secretário compete redigir as atas das assembléias e reuniões, expedir e receber correspondência, ter sob sua guarda o serviço do expediente da diretoria, guardando livros, documentos, etc. Ao tesoureiro compete fazer o recebimento de toda a receita da sociedade, pagar as contas autorizadas pelo presidente, escriturar o livro caixa, dando ciência aos demais membros da diretoria do estado financeiro e econômico da sociedade, quando assim solicitado. Ao comitê cabe a fiscalização dos atos praticados pela diretoria, dando pareceres nas prestações de contas e de um modo geral, caberá às funções de mantenedora de ordem e boas maneiras de seus associados dentro do recinto social. Havendo um impedimento nos cargos da diretoria, será a vaga preenchida por um membro componente do comitê.

Do Patrimônio

Art. 3.) Constitue patrimônio da sociedade a receita por contribuições, jórias, multas, doações, os móveis e imóveis que vierem a ser adquiridos e demais rendas que forem criadas. Os sócios não respondem subsidiariamente pelas obrigações sociais; a diretoria, porém, responderá perante a sociedade quando comprovada a má fé ou dolo.

Dos Sócios

Art. 4.) A Sociedade compor-se-á de um número ilimitado de sócios, dela fazendo parte os maiores de 18 anos, que gozem de boas maneiras, devendo a sua admissão ser solicitada por escrito e com a indicação de dois sócios quites com a sociedade. Fica reservada à diretoria o direito sobre a admissão ou não ao quadro social do proposto, com direito de recurso à primeira assembléia que se instalar. Será considerado sócio, todo aquele que tiver sido admitido pela diretoria e que tiver pago a jória, a mensalidade, submetendo-se aos presentes estatutos e demais deliberações. É dever e direito dos sócios pagarem pontualmente as suas contribuições, frequentar reuniões e bailes, votar e ser votado, assim como zelar pelo bom nome da sociedade.

Das Assembléias

Art. 5.) As assembléias serão ordinárias e extraordinárias: ordinárias serão aquelas convocadas anualmente durante a 1a. quinzena de janeiro, na qual se tomarão as contas da diretoria, parecer do comitê e eleição do novo corpo executivo da sociedade e do novo Comitê; extraordinárias serão aquelas sempre que convocadas pela diretoria ou por 2/3 de sócios quites, em que se tratará de casos inadiáveis e de interesse imediato da sociedade. As convocações serão afixadas na sede social, com a antecedência de 8 dias. As assembléias funcionarão: ordinárias, em primeira convocação, com 1/3 de sócios quites e em segunda convocação, meia hora após, com qualquer número; extraordinária em primeira convocação com 2/3 de sócios quites e em segunda convocação, meia hora após, com qualquer número de sócios quites.

Disposições Gerais

Art. 6.) Os presentes estatutos são reformáveis tanto nos seus fins como nos modos porque é administrada, uma vez que se manifestem favoráveis, em assembléia geral extraordinária 2/3 de sócios quites em primeira convocação e por qualquer número de sócios quites, em segunda convocação, meia hora após.

Art. 7.) A sociedade terá existência por prazo indeterminado vindo a sociedade possuir menos de 10 sócios quites, dissolve-se a mesma de pleno direito, devendo o seu patrimônio ser distribuído entre os sócios remanescentes, os quais cancelarão os registros existentes.

Art. 8.) Todos os casos não previstos pelos presentes estatutos, desde que não contrariem a lei, serão derimidos pela diretoria, em concordância com o Comitê, devendo os atos praticados serem retificados pela assembléia geral ordinária.

Art. 9.) A primeira diretoria, com exercício até a 1a. quinzena do mês de janeiro de 1958 fica constituída pelos seguintes: Presidente: ALFON-

Dr. Fernando A. Springmann

Formado pela Faculdade de Ciências Médicas da Universidade do Distrito Federal

Clinica Médica — Cirurgia Geral — Partos

Consultório e Residência: Rua Pres. Epitácio Pessoa n. 206 (ex-residência do dr. Alvaro Batalha).

Consultas: Das 9 às 12 e das 15 as 18 hs.

— Atende chamados de dia e a noite —

Dr. Murillo Barreto de Azevedo

ADVOGADO

Escritório no prédio (Á Comercial Ltda)

Rua Marechal Deodoro da Fonseca N.º 122

Jaraguá do Sul

O ANJO PROTETOR DE SEUS FILHOS É A

LOMBRIGUEIRA MINANCORA

Vermitugo suave e de pronto efeito Dispensa purgante e dieta! SERVE PARA QUALQUER IDADE, CONFORME o n. 1, 2, 3 e 4

Proteja a saúde de seus filhos e a sua própria! Evitará muitas doenças e poupará dinheiro em remédios

Compre hoje mesmo uma LOMBRIGUEIRA MINANCORA para o seu tilhinho.

É um produto dos Laboratórios Minancora — JOINVILLE —

Dr. Reinoldo Murara

ADVOGADO

Escritório ao lado da Prefeitura

JARAGUÁ DO SUL

MAGROS, FRACOS VANADIOL



É indicado nos casos de fraqueza, palidez, magreza e fastio.

Em sua fórmula entram Vanadato de sódio, Licitina, Glicerosfosfatos, Pepsina, noz de Cola, etc., de ação pronta e eficaz nos casos de fraqueza e neurastenia. Vanadiol é indicado para homens, mulheres e crianças, sendo sua fórmula licenciada pela Saúde Pública.

SO LARSEN, brasileiro, casado, lavrador, residente à estrada Ano Bom, Secretário, GABRIEL MAURISSENS, brasileiro, casado, funcionário público, residente à Avenida Getulio Vargas, Tesoureiro, FAUSTINO MENESTRINA, brasileiro, casado, lavrador, residente à estrada Ano Bom, Membros do Comitê: HUGO WEIDNER, brasileiro, casado, lavrador, residente à estrada Ano Bom, ERVINO HAUFFE, brasileiro, casado, residente à estrada Ano Bom, ALFREDO VIEBRANTZ, brasileiro, casado, residente à estrada Ano Bom e MARTIM GAEDKE, brasileiro, casado, lavrador, residente à Rua Tiradentes.

Art. 10.) São sócios fundadores, além dos senhores, Faustino Menestrina, Gabriel Maurissens, Alfonso Larsen, Hugo Weidner, Ervino Hauffe, Alfredo Viebrantz, Martim Gaedke, citados no item 9º. mais os seguintes: Harry Viebrantz, Francisco Dorn Junior, Ervino Karsten, Emilio Gorisch, todos residentes à estrada Ano Bom.

Art. 11.) Os presentes estatutos foram aprovados em assembléia geral de fundação de 30 de março de 1957, e competirá a primeira diretoria a fazer o registro destes estatutos, na forma da Lei.

ALFONSO LARSEN - Presidente
GABRIEL MAURISSENS - Secretário
FAUSTINO MENESTRINA - Tesoureiro

Reconheço as firmas supra de Alfonso Larsen, Gabriel Maurissens, e Faustino Menestrina.

Corupá, 2 de Abril de 1957.

Em testº. DMPO da verdade.

O tabelião

Divia Maria Pasqualini de Oliveira

Edital de Praça

O Doutor Paulo Peregrino Ferreira, Juiz de Direito da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil, na forma da lei, etc...

FAZ SABER a todos os que o presente edital de praça, com o prazo de dez (10) dias, virem ou dêle conhecimento tiverem, ou interessar possa, que findo esse prazo, há de ser arrematado, por quem mais dêr e maior lance oferecer acima do preço da avaliação, em frente às portas do Edifício do Forum, no dia 24 de abril vindouro, às 10 horas, o caminhão, pertencente a PAULO LANGE, penhorado nos autos da Ação Executiva, que lhe móve WERNER STREIT, e abaixo descriminado:

1º.) — Um caminhão, marca AUSTIN, motor N.º. 1 K234205, de seis cilindros, chassi N.º. K 4 W A / L 1 84025, de cor verde, fabricação do ano de 1951, com 5.000 Kg (de tonelagem), avaliado em Cr\$ 100.000,00.

Assim será o referido bem arrematado por quem mais dêr e maior lance oferecer acima do preço da avaliação, isto é, Cr\$ 100.000,00. Poderão mesmo ser examinado, por quem interesse tiver, no local em que se acha depositado, em mãos do snr. Hans Bayer, em sua Oficina à rua Mal. Deodoro da Fonseca, nesta cidade. E para que chege a notícia à público, se passou o presente edital, que será afixado no lugar de costume, às portas de Forum, e publicado na imprensa, de conformidade com a Lei. Dado e passado nesta cidade de Jaraguá do Sul, aos vinte e cinco dias de março de mil novecentos e cinquenta e sete. Eu, Amadeu Mahfud, escrivão, o subscrevi.

(a) Paulo Peregrino Ferreira
Juiz de Direito da Comarca

A presente cópia confere com o original; dou fé.

Jaraguá do Sul, 25 de março de 1957.

O Escrivão - AMADEU MAHFUD

Dr. Waldemiro Mazurechen CASA DE SAUDE

Rua Presidente Epitácio Pessoa N.º. 704

(antiga residência de Emanuel Ehlers)

Clinica geral médico - cirurgia de adultos e crianças
- Partos - Diathermia Ondas curtas e Ultra-curtas
- Indutotermia - Bisturi-elétrico - Electro-cauterização
- Raios Intra-vermelhos e azuis.

Duerfen Rheumatiker Fleisch essen?

Noch vor gar nicht langer Zeit glaubte man, dass Fleischgenuss eine der hauptsächlichen Ursachen von Rheuma und Gicht darstelle. Heute wissen wir, dass dies doch nur sehr bedingt richtig ist. Zu reichlicher Fleischgenuss ist sicher unguenstig, aber voelliges Fortlassen von Fleisch und anderen eiweisshaltigen Nahrungsmitteln fuehrt nur in Ausnahmefaelleln zur Heilung. Der Mehrzahl der Rheumatiker schadet ein maessiger Fleischgenuss nicht, wenn nur die Hauptnahrung aus reichlich Gemuese, Obst, Salaten und dergleichen besteht. Wichtig ist eine im ganzen maessige Kost und das Fortlassen aller Reizmittel.

Nicht zu vernachlaessigen ist auch die arzneiliche Behandlung. Das klinisch erprobte und empfohlene Togonal hat sich nicht nur bei allen rheumatischen Beschwerden, Glieder-, Gelenk- und Muskelschmerzen hervorragend bewahrt, sondern auch bei Hexenschuss, Neuralgien, Ischias, Grippe und Erkaltungskrankheiten. Togonal-Tabletten wirken schmerzstillend und stellen Arbeitsfaehigkeit und Wohlbefinden bald wieder her. Togonal verdient auch Ihr Vertrauen! In allen Apotheken und Drogerien erhaeltlich.

Fluxo-Sedatina

ALIVIA AS
CÓLICAS
UTERINAS

Combate as irregularidades das funções periódicas das senhoras. É calmante e regulador dessas funções.

Avó, Mãe, Filha,
Todas devem usar
a FLUXO-SEDATINA!

Asthma

Wir werden darauf aufmerksam gemacht dass die Tabletten

"Eufin"

der C. F. BOEHRINGER & SÖHNE, Mannheim, das bekannte und altbewährte Asthma-Mittel, wieder überall erhaeltlich sind.

Apotheke "Schulz"

JARAGUÁ DO SUL

MEDIKAMENTE UND PARFUMERIEN

Das Symbol der Rechtschaffenheit, des Vertrauens und der Dienstbarkeit, die Sie am besten zu den geringsten Preisen bedient.

Jubileu do Cinquentenário da Comunidade Evangélica Lutherana de Jaraguá do Sul

No dia 7 de Abril, festeja a Comunidade Evangélica Lutherana de Jaraguá do Sul, seu cinquentenário de existência. É um dia de alegria, um dia de muitas recordações, um dia de meditação.

Cinquenta anos não perfazem ainda uma existência humana, no entanto, são assim mesmo, muito tempo. Dos fundadores, que se reuniram no dia 1º de Abril de 1907 em torno do seu jovem pároco, Sr. Pastor Ferdinand Schlünzen, com decidida fé em Deus na formação de uma Comunidade independente, não perdura já mais nenhum entre nós, com vida. Mães não, eles não foram esquecidos, suas tumbas são cuidadas com carinho, suas famílias vivem e se encontram firmemente entrelaçadas com o ser e crescer de Jaraguá do Sul. É princípio, não glorificar este jubileu apenas como acontecimento templário, mas como um dia festivo de nossa progressista cidade, concedendo-lhe as merecidas homenagens através deste semanário.

A hodierna Comunidade Evangélica Lutherana de Jaraguá do Sul, pertencida desde o ano de 1902, juntamente com Itapocuzinho, Rio Cerro, Rio da Luz e Jaraguá Alto à Comunidade de Bruedertal, assim chamada em memória aos seus fundadores, irmãos Herrenhuter. Em 1952, tivemos a honra de festejar em nosso meio, o jubileu áureo de ordenação do Sr. Praeses Ferdinand Schlünzen, o qual desde o princípio erigiu a Comunidade, tornando-se desse modo indissolúvel com a sua história. Contou-nos ele mesmo, quão difícil era, naqueles tempos, cuidar com o devido carinho, de uma Comunidade tão dispersada. Automoveis e estradas, não os havia então por estas plagas. A cidade, ou o que viria a se-la mais tarde, era ainda pouco habitada e seus moradores eram colonos, que por sua vez mudavam-se para as florestas ainda virgens, lá mesmo vivendo espalhados. Gontava-se por feliz, quando as "picadas" ou "picadões" permitiam cavalgar-se neles, sendo que, os rios, então bem mais ricos em água, apresentavam sérios impedimentos e dificuldades, especialmente nas épocas de chuvas. Assim, era bem uma aventura para os poucos colonos, criar naquele longínquo ano de 1907, a Comunidade com seu próprio pastor, ao qual cabia ao mesmo tempo exercer o ofício de professor, gratuitamente. Como fundadores são mencionados: Otto Mayer, Friedrich Polenski, Friedrich Barthel, Heinrich Krueger, August Lenz e Johan Wiest. Nesse tempo, era do dever do Pastor Schlünzen, officiar o sacramento na vasta região, hoje atendida pelo Vice-Praeses Schneider, Pas-

tor Gehring e Pastor Riegel, — excluídos Mas-saranduba e Bruedertal.

Das desajeitadas assinaturas sobressai que, aquele tempo ainda escrevia-se pouco, porém, tanto mais se trabalhava. Desconhecer-se ia o desenvolver da recém-fundada paróquia, não fossem os apontamentos registrados no primeiro livro de despêças, os quais indicam o imediato

aderir, o quádruplo das taxas acima mencionadas".

O livro de receita mostra, porém, que até o segundo decênio deste século, cobravam-se apenas 0\$500 para o batismo, 1\$000 para o casamento, enquanto para morrer não se fazia por menos. Na mesma assembléia, foi eleito o Sr. Gottlob Enke para presidente, e o Sr. Leopoldo



P. F. SCHLUNZEN (1902-1935)

começo com a construção da escola e residência do Pastor. O terreno foi doado generosamente pelo Sr. Domingos da Nova. Anteriormente officiava-se o culto e o ensino escolar em Francisco de Paula; porém, cedo notou-se a melhor posição de Jaraguá Central, como sede da Comunidade.

Sómente trez anos após a fundação, ou seja em 16 de Janeiro de 1910, encontra-se a primeira ata de uma assembléia da Comunidade, assinada pelo Sr. Heinrich Marquardt como secretário. Nesta assembléia foram escolhidos os srs. Carl Eggert, Heinrich Marquardt, J. Erdmann e Otto Mayer, para elaborarem os estatutos da nova Comunidade. A ata foi assinada pelos presentes: Wilhelm Schulz, Rudolf Figur, Albert Schade, Otto Hansen, Hermann Siewert, Albert Klitzke, Carlos Hanne-man e Hermann Wachholz. A 21 de Agosto do mesmo ano, os estatutos puderam ser lidos e aceitos, pelas diretorias de Jaraguá Central, Itapocuzinho, Rio da Luz, Rio Cerro, Jaraguá do Meio e Jaraguá Alto.

Além disso, fixou-se as taxas para os officios eclesiásticos como segue:

Batismo	2\$500
Primeira Comunhão	3\$000
Casamento	5\$000
Enterro	2\$500

"Pessoas de fora pagam em dôbro, mas quem reside na zona da Comunidade, sem se decidir

Janssen para vice-presidente; e o Sr. Heinrich Marquardt para tesoureiro geral, e o Sr. Pastor Schlünzen para secretário. Foram mencionados 185 associados que deviam contribuir com uma auuidade de quatro mil reis.

Foram tempos rigorosos, ha que diz-lo. Se encontra protocolado, que o Sr. Klabunde entregou a importância de 110\$000 para a construção da residência do Pastor, como coletado de anônimos. Mas de forma alguma se conformou com isto o Conselho da Igreja, por pouco deixando de aceitar o dinheiro, aceitando-o tão sómente com a condição de o Sr. Klabunde prestar conta na próxima reunião do Conselho, sobre a origem das dádidas. É de lamentar que hoje em dia ninguém experimente mais, doar anonimamente um valor destes, correspondente a Cr\$ 10.000,00 atuais. Como já se disse, as questões eram levadas com muito rigor, mas também com grande justiça. Nesses primeiros anos, o Sr. Pastor Schlünzen, deu a primeira comunhão a trez filhos do Sr. Jung, conforme consta de protocolo. Este senhor residira primeiramente em Jaraguá Alto, mudando-se para Rio da Luz, onde também associou-se à Comunidade e liquidou as custas do officio da confirmação. A Comunidade de Jaraguá Alto entretanto não se contentou com isto, reclamando para a sua

caixa, a importância de 27\$000 (vinte e sete mil reis), como sendo de seu direito. Caso o Sr. Jung não pagasse para Jaraguá Alto esta quantia novamente, deveria a mesma ser descontada do ordenado do Sr. Pastor Schlünzen, que se teria descuidado dos seus deveres.

Exigido facilmente, sem dúvida, porém, para o Pastor, que nesse tempo percebia um ordenado de inteiros 60\$000 (sessenta mil reis), era um golpe durc. Daí porque, o "Conselho dos Velhos" reuniu-se em particular, afim de deliberar a respeito.

Foi julgado: "O dinheiro não deveria ser descontado do ordenado do Pastor, porquanto o serviço, ele o prestara, justificando que em verdade todas as custas destinam-se à remuneração do vigário, concedendo-se, todavia, a Jaraguá Alto, o direito de cobrar os 27\$000 novamente, caso o Sr. Jung voltasse a residir no seu distrito". Atualmente não mais se sabe, se foi por isto ou não, mas fato é, que o Sr. Heinrich Marquardt demitiu-se do cargo de tesoureiro geral, que ocupava desde a fundação da Comunidade, sendo eleito para substituí-lo no cargo, o Sr. August Mielke.

A obra na igreja e estola continuava; a Comunidade aumentava sempre, e, no ano de 1917 estava-se em condições de dirigir-se oficialmente ao Sinodo do Ev. Luther. de Sta. Catarina, Paraná e outros Estados, consultando sobre a filiação da Comunidade ao mesmo. Este

mas, para nós que conhecemos as famílias, — uma parte da história de Jaraguá. A admissão do Sinodo, tardou-se até 17 de Fevereiro de 1920 em virtude dos acontecimentos em consequência da primeira guerra mundial.

Neste interim a Comunidade desenvolveu-se de tal forma que, no ano de 1922 teve que ser desdobrada. O Sr. Wilhelm Weege com seus amigos e conhecidos, cria então uma nova sede em Barra do Rio Cerro, que até hoje vem sendo administrada pelo Sr. Vice-Praeses Schneider.

Anos felizes surgem para Jaraguá. Cidade e colônia desenvolvem-se, depois dos primeiros tempos da pesada vida de colonos pioneiros, principia um certo bem estar. É chegado o momento de construir-se uma igreja, como símbolo visível de gratidão e amor ao Todo Poderoso, que permitiu todas essas graças. Principiou-se com a nova construção da moradia do Pastor. Os senhores Wilhelm Pasold e Wilhelm Behling são designados a formar o "Conselho de Construção" e, no ano de 1927 põem-se mãos à obra. Apesar de todos os receios, que não faltaram, executou-se a tarefa daquela obra com relativa rapidez. O professor Heinrich Geffert, na época tesoureiro geral, pôde tranquilizar os ânimos quanto ao pagamento das dívidas dessa construção, permitindo iniciar-se a obra capital de erecção da igreja. O mestre-pedreiro Mahnke, orçou a construção em

de todos os pessimismos e adversários da idéia, construiu-se.

O sr. Wilhelm Behling, membro do "Conselho de Construção" na época e ao mesmo tempo presidente da Comunidade, tinha que suportar muita coisa. Fundos foram angariados mediante coletas, houve donativos e, dívidas foram contraidas, para que no domingo (Jubilate) do ano de 1935, pudesse ser inaugurada a igreja. Este é o final da obra do Pastor Schlünzen — como vigário paroquial de Jaraguá, pois, já no ano de 1933 havia progredido para Praeses, — o mais alto cargo do Sinodo. Nesta altura, após 33 anos de grandes e importantes serviços prestados, tomou suas primeiras férias, regressando à sua terra natal, Alemanha, em de recreio. De regresso, teve que dedicar seu tempo à organização clerical do Sinodo.

A Comunidade de Jaraguá passa a ser confiada ao jovem Pastor Waidner, o qual por sua vez trabalhou incansavelmente, como continuador digno e capaz, na consumação da obra iniciada pelo seu antecessor. As dívidas que lhe foram transmitidas da construção da igreja, quando de sua posse no cargo, importavam em 50:000\$000, o que talvez corresponda à importância de um milhão de cruzeiros. Sabendo-se que nesse tempo Jaraguá Central contava sómente com 200 sócios inscritos, pode se avaliar o que o Pastor Waidner, seus colaboradores e os jaraguenses realizaram, para que a 31 de Agosto de 1941 pudesse assentar no registro de protocolo: "É realmente uma elevada lembrança, ter a certeza de possuir uma igreja tão magnífica, totalmente paga. Um novo sacrificio, exige agora a compra de sinos".

No mesmo ano afastou-se o presidente da Comunidade, sr. Wilhelm Behling, do cargo que exercera durante 10 anos de lutas e sacrificios, com a triste experiência que, amargurado, retrata com suas próprias palavras, assim: "Aprendi que a gratidão não basta nem para sustentar cachorro!" (— Ich habe gelernt mit dem Dank futtert man Hunde kaputt!). Com ele, afastou-se também o tesoureiro Karl Mey, que desde 1928 exercia o cargo exemplarmente. Quanto aos tesoueiros gerais, revezaram-se entre si, os senhores Paul Neitzel, Professor Geffert e Leopoldo Janssen. Em lugar do sr. Behling, é eleito o sr. Bruno Mahnke, como presidente, continuando o sr. Ernst Bruns como vice-presidente. Em lugar do sr. Mey, entra o sr. Max Eggert como tesoureiro.

O serviço da Comunidade continua incansável. Os sinos e relógio da torre, podem ser inaugurados; o terreno

(CONTINUA)



P. R. H. WAIDNER (1935-1954)

importante documento foi assinado pelos Srs. Pastor Schlünzen, Karl Friedel como presidente e Adolf Fiedler como vice, e, como diretores das outras Comunidades, individualmente: Friedrich Bartel, Bernard Karsten, Carl Eggert, J. Friedemann, Ferdinand Sacht, Jacob Rau, Albert Krehnke, Albert Schade, Albert Klitzke, August Krueger, Wilhelm Jung-ton, Otto Hoffmann, Heinrich Meldola, Max Fritzke, Hermann Hanne-man, Otto Klein, Hermann Nienow e Heinrich Janssen. Isto são aparentemente apenas nomes,

110:000\$000 (cento e dez contos de réis). Um dinheiro para aqueles tempos. A assembléia de 27 de Outubro de 1929, entretanto, declarou-se favorável, elegendo para a "Comissão de Obra" os srs. Wilhelm Behling, Bernhard Ellmer, Alfred Klug, Jacob Buck e Pastor Schlünzen. Muitos advertiram contrariamente à empreitada de tamanha construção de 36 metros de comprimento, 16 de largura e uma torre de 35 metros de altura. Mesmo no "Correio do Povo" tomou-se partido e comentou-se a respeito. Apesar

(CONTINUAÇÃO)

para a futura casa paroquial é adquirido, assim como o automóvel da paróquia. De outro lado, trabalha o Sr. Wilhelm Sonnenhohl com seus amigos, perante as Autoridades, no sentido de reaver o edifício escolar, interditado que se achava, face ao regime especial do estado de guerra, durante a segunda guerra mundial. Foi-lhe concedido assistir ainda com vida, o desfile dos escolares devidamente uniformizados, participando em conjunto com

os outros educandários, da marcha festiva comemorativa à data de 15 de Novembro. A igreja é completada internamente com a colocação de uma galeria para côro e órgão, ao mesmo tempo em que as Comunidades das redondezas constroem suas igrejas e escolas próprias. Em Três Rios, é lançada a pedra fundamental da igreja; o prédio escolar da cidade recebe um anexo para residência do zelador da igreja. Os planos e estudos para a futura casa paroquial

são elaborados e já planeja-se para o futuro.

Neste meio de tempo o Pastor Waidner recebe notícias da grave doença de que se acha acometido seu progenitor, que ainda o deseja ver, chamando-o e à sua família, para um último rever na Alemanha. Alí também pretende submeter-se a tratamento de saúde, de um mal intestinal que o afflige. Desta viagem não mais retornaria, por ser declarado incapaz para viver em clima tropical.

Assim, assume no domingo (Estomihi) 1955, o

Pastor Karl Gehring a Comunidade, continuando com grande amor, as obras dos seus antecessores, experimentando de qualquer forma interessar a juventude para a igreja. Com a cooperação de amigos e colaboradores, inaugura a igreja em Três Rios do Norte e, termina a construção do prédio da casa paroquial da cidade.

Desta forma, pode a Comunidade de Jaraguá, festejar feliz e contente, neste 7 de Abril o seu quinquagésimo aniversário, e desejar que nesta

oportunidade seja cantando mais alto e mais nitido entoar o psalmo que a muitos anos aspira de reconhecimento e gratidão: — isto é, o órgão para a igreja citadina, permi-

Celebrai com júbilo ao Senhor,
Todos os moradores da terra.
Servi ao Senhor com alegria, e
Apresentai-vos com canto.
Sabei que o Senhor é Deus: foi
Ele, e não nós, que nos fez
Povo Seu e ovelhas do seu pasto.
Entrai pelas portas Dele com
Louvor, e em seus átrios com
Hinos; louvai-O e bendizei-O
Seu nome. Porque o Senhor é bom,
E eterna a Sua misericórdia; e
A Sua verdade estende-se de
Geração em Geração.

50-jaehrigenes Jubilaem der Ev. Lut. Kirchengemeinde von Jaraguá do Sul

Am 7. April feiert die evangelisch lutherische Gemeinde von Jaraguá do Sul ihr 50-jaehrigen Bestehen. Ein Tag der Freude, ein Tag vieler Erinnerungen, ein Tag der Besinnung.

50 Jahre machen noch kein Menschenleben aus und sind doch eine lange Zeit. Von den Gruendern, die sich am 1. April 1907 um ihren jungen Seelsorger, Herrn Pastor Ferdinand Schlunzen, sammelten mit mutigen Gottvertrauen, um eine selbststaendige Gemeinde zu bilden, weil nicht einer mehr unter uns am Leben. Aber sie sind nicht vergessen, ihre Graeber werden mit Liebe gepflegt, ihre Familien leben und sind engstens mit dem Werden und Wachsen von Jaraguá verbunden. Der Grund dieses Jubilaem nicht als innerkirchliche Angelegenheit zu werten, sondern als einen Festtag unser aufbluehenden Stadt und in dieser Zeitung gebuehrend zu wuerdigen.

Die heutige ev. lut. Gemeinde von Jaraguá do Sul gehoerte seit dem Jahre 1902 zusammen mit Itapocuzinho, Rio Cerro, Rio da Luz und Jaraguá Alto zur Gemeinde von Bruedertal, so genannt nach ihren Gruendern den Herrenhuter Bruedern. Im Jahre 1952 haben wir die Ehre gehabt, in unser Mitte das goldene Amtsjubilaem von Herrn Praeses Ferdinand Schlunzen zu feiern, der von Anfang an die Gemeinde aufbaute und so unaufloeslich mit seiner Geschichte verbunden sein wird. Er hat uns erzählt, wie schwierig es damals noch war, so eine weitverstreute Gemeinde zu betreuen. Autos und Strassen gab es hier noch nicht. Der Stadtplatz war nur schwach besiedelt und die Einwohner waren Kolonisten, die in den fruchtbaren Urwald zogen und dort verstreut lebten. Man war froh, wenn man auf den primitiven "Picaden" reiten konnte und die damals viel wasserreicheren Fluesse unseres Munizips boten grosse Hindernisse, besonders in der Regenzeit. So war es ein Wagnis fuer die wenigen Kolonisten im Jahre 1907, die Gemeinde mit einem eigenen Pastor, der gleichzeitig unentgeltliche Schule halten musste, zu bilden. Als Gruender werden genannt: Otto Mayer, Friedrich Polenski, Friedrich Bartel, Heinrich Krueger, August Lenz und Johann Wiest. Herr Pastor Schlunzen hatte damals das ganze Gebiet zu betreuen, das heute von Herrn Vicepraeses Schneider, Pastor Gehring und Pastor Riegel versorgt wird, ausgenommen Massaranduba und Bruedertal.

Aus den ungelungenen Unterschriften kann man ersehen, dass damals noch wenig geschrieben, aber um so mehr dafuer gearbeitet wurde. Das erste Ausgabenbuch der Gemeinde erweist, dass man sofort an den Bau von Schule und Pfarrhaus ging. Das Land dafuer war von Herr Domingos da Nova gestiftet. Vorher hatte man Schule und Kirche in Francisco de Paula gehalten, aber man erkannte sehr bald die guenstige Lage von Jaraguá Central als Sitz der Gemeinde.

Erst am 16. Januar 1910 findet man die erste Aufzeichnung ueber eine Gemeindeversammlung, unterzeichnet von Herrn Heinrich Marquardt als Schriftfuehrer. In dieser Versammlung wurden Heinrich Marquardt, Carl Eggert, J. Erdmann und Otto Mayer auserwaehlt, die Statuten der neuen Gemeinde auszuarbeiten. Es unterschrieben sich die Anwesenden: Wilhelm Schulz, Rudolf Figur, Albert Schade, Otto Hansen, Hermann Siewert, Albert Klitzke, Carlos Hannemann und Hermann Wachholz. Am 21. August desselben Jahre wurden die Statuten verlesen und angenommen von den Vorstaenden von Jaraguá Central, Itapocuzinho, Rio da Luz Alto, Rio Cerro, "Mittleres Jaraguá", und "Oberes Jaraguá". Ausserdem legte man die Gebuehren fuer die kirchlichen Amtshandlungen fest:

Taufe	2\$500
Konfirmation	3\$000
Traung	5\$000
Beerdigung	2\$500

Auswaertige zahlen doppelt und, wer innerhalb des Gemeindegebietes lebt, ohne sich anschliessen zu wollen, das vierfache der obigen Gebuehren. Das Kassenbuch zeigt aber, dass man bis in die zwanziger Jahre fuer die Taufe nur 0\$500 genommen hat, fuer die Traung 1\$000, waehrend das Sterben nicht leichter gemacht wurde. Auf der gleichen Versammlung wurde Herr Gottlob Enke zum Vorsitzenden gewaehlt und Herr Leopoldo Janssen zu seinem

Vertreter, Herr Heinrich Marquardt wurde Hauptkassierer und Pastor Schlunzen der Schriftfuehrer. 185 Mitglieder wurden genannt, die einen Jahresbeitrag von 4\$000 zu zahlen hatten. Es waren strenge Zeiten, das muss man schon sagen. Man kann nachlesen, dass Herr Klubunde den Betrag von 110\$000 abgab fuer den Pfarrhausbau als gesammelt von Unbekannten. Dies liess der Kirchenrat keineswegs so durch. Herr Klubunde wurde aufgefordert bis zur naechsten Sitzung genau anzugeben, wo diese Gelder herstammten. Heute kommt es leider gar nicht mehr vor, dass Unbekannte so etwas wagen, dem heutigen Werte entsprechend, Cr.\$ 10.000,00 einzulegen. Wie gesagt man war streng, aber auch gerecht. In diesen Anfangsjahren hatte Herr Pastor Schlunzen drei Kinder von Herrn Jung konfirmiert. Dieser hatte erst im "Oberen Jaraguá" gewohnt und war nach Luz vorzogen, wo er auch bezahlte. Das "Obere Jaraguá" gab sich damit aber nicht zufrieden, sondern forderte fuer seine Kasse 27\$000. Die Gemeindevaeter vom "Oberen Jaraguá" verlangten, dass man diesen Betrag Herrn Pastor Schlunzen vom Gehalt abziehen sollte, weil er nicht aufgepasst hätte. Der Aermste verdiente aber nur 60\$000 damals im Monat und der Kirchenrat zog sich zu einer genauen Beratung zurueck. Es wurde entschieden: Die Arbeit habe an sich der Pastor gehabt, das Geld sei schliesslich fuer ihn und sollte ihm nicht abgezogen werden duerfen, aber das "Obere Jaraguá" sollte das Recht haben, falls Herr Jung nach ihrem Gebiet zurueckziehen sollte, den Betrag nachzukassieren. Sei es nun deswegen oder nicht, Herr Heinrich Marquardt legte auf dieser Versammlung seinen Posten nieder und Herr August Mielke wurde zum Hauptkassierer gewaehlt.

Die Arbeit an Kirche und Schule ging weiter, die Gemeinde nahm staendig zu und im Jahre 1917 war man soweit, dass man sich offiziell an die Ev. Lut. Synode von Santa Catarina, Paraná und anderen Staaten wandte, um die ganze Kirchengemeinde mit allen Untergemeinden in ihren Verband als Mitglied aufzunehmen. Dieses wichtige Schriftstueck finden wir unterschrieben von Herrn Pastor Schlunzen, Herrn Karl Friedel als Vorstand und Adolf Fiedler, seinem Vertreter, wie den Vorstaenden der einzelnen Gemeinden: Friedrich Bartel, Bernard Karsten, Carl Eggert, J. Friedemann, Ferdinand Sacht, Jacob Rau, Albert Krehne, Albert Schade, Albert Klitzke, August Krueger, Wilhelm Jungton, Otto Hoffmann, Heinrich Meldola, Max Fritzsche, Hermann Hannemann, Otto Klein, Hermann Nienow und Heinrich Janssen. Dies sind scheinbar nur Namen, aber fuer uns, die wir die Familien kennen "Jaraguaenser Stadtgeschichte". Die Aufnahme in die Synode wurde durch den ersten Weltkrieg bis zum 17. Februar 1920 verzogert.

Inzwischen war die Gemeinde so gewachsen, dass man sie im Jahre 1922 teilen musste. Herr Wilhelm Weege schafft mit seinen Freunden einen neuen Pfarrsitz in Rio Cerro, den bis heute Herr Vicepraeses Pastor Schneider verwalten durfte.

Glueckliche Jahre kommen fuer Jaraguá. Stadt und Land bauen auf. Nach den ersten Zeiten des harten Kolonistenlebens faengt ein gewisser Wohlstand an. Es ist an der Zeit, eine Kirche zu bauen als sichtbares Zeichen des Dankes und der Liebe zum Allmaechtigen, der dies alles werden liess. Als erstes geht man an den Neubau des Pfarrhauses. Die Herren Wilhelm Pasold und Wilhelm Behling werden zur Baukommission ernannt und im Jahre 1927 geht das Bauen los. Damit wurde man bald fertig und trotz aller Schwarzseherei, die nicht ausblieb, konnte Herr Lehrer Geffert die aufgeregten Gemueter beruhigen, der damals Hauptkassierer war; die Schulden waren bezahlt und man konnte nun mit dem Kirchbau anfangen. Herr Maurermeister Mahnke hatte den Bau mit 110.000\$000 errechnet. Ein gewaltiges Geld fuer diese Zeit, aber die Versammlung vom 27. Oktober 1929 stimmte dafuer und waelhte die Baukommission: Wilhelm Behling, Bernhard Ellmer, Alfred Klug, Jakob Buck und Pastor Schlunzen. Viele warnten vor dem Bau, der 36 Meter lang, 16 Meter breit und einen 35 Meter hohen Turm haben sollte. Selbst im Correio do Povo nahm man dazu Stellung. Aber es wurde trotz aller Noergler und Miessmacher gebaut, Herr Wilhelm Behling, der gleichzeitig Vorsitzender Gemeinde war, hatte viel zu leiden. Es wurde gesammelt, geschenkt und wurden Schulden gemacht bis am Sonntage Jubilate des

Jahres 1935 die Kirche eingeweiht werden konnte. Dies ist der Abschluss des Wirkens von Pastor Schlunzen als Gemeindepfarrer von Jaraguá. Er war im Jahre 1933 schon zum Praeses der Synode aufgerueckt und ging nun zu einem Erholungsurlaub nach Deutschland und hatte sich nach seiner Rueckkehr der gesamten Kirche zu widmen.

Die Gemeinde wird an den jungen Pastor Waidner uebergeben, der dann 20 Jahre unermuedlich weitergearbeitet hat, um das Werk von Praeses Schlunzen wuerdig und tatkraeffig fortzusetzen. Die Schulden vom Kirchbau betragen bei seiner Amtsuuebernahme rund 50.000\$000, was heute vielleicht Cr.\$ 1.000.000,00 entsprechen wuerde. Jaraguá Central zaehlte dazumal 200 Mitglieder! Dann wird man verstehen, was Herr Pastor Waidner, seine Mitarbeiter und die Jaraguaenser geleistet haben, damit er am 31. August 1941 ins Kirchenbuch eintragen konnte: "Ein gradezu erhebener Gedanke, im Bewusstsein einer Gemeinde, zu wissen, eine herrliche Kirche zu besitzen, die vollstaendig bezahlt ist. Ein neues Opfer erfordert nun die Glocken."

Im selben Jahre schied Herr Wilhelm Behling aus dem Vorstand, den er in diesen zehn Jahren bitteren und harten Kampfes geleitet hatte mit der Erkenntnis, die er in die einfachen Worte kleidet: "Ich habe gelernt mit dem Dank futtert man Hunde kaputt". Mit ihm schied auch der Kassierer der Stadt Herr Karl May, der seit 1928 die Kasse mustergueltig gefuehrt hatte, waehrend die Hauptkassierer, Paul Neitzel, Lehrer Geffert und Leopoldo Janssen gewechselt worden waren. An Stelle von Herrn Behling wird Herr Bruno Mahnke zum Vorsitzenden gewaehlt und Herr Max Eggert uebernimmt den Posten von Herrn Mey. Der zweite Vorstand, Herr Ernst Bruns bleibt weiter.

Die Gemeindegemeinschaft geht unermuedlich weiter. Die Glocken und die Turmuhr koennen geweiht werden, das Land fuer das spaetere Gemeindehaus wird gekauft wie auch das Gemeindeauto. Auf der anderen Seite arbeitet Herr Wilhelm Sonnenhohl mit seinen Freunden bei den Behoerden, dass der Gemeinde ihr seit dem letzten Weltkrieg beschlagnahmtes Schulgebäude zurueckgegeben wird und darf es noch erleben, wie die schmuckeingekleideten Schulkinder der neu eroeffneten Jaraguáschule am 15. November aufmarschieren. Die Kirche bekommt ihre Empore fuer Chor und Orgel eingerichtet, die Aussegnungsbauern bauen sich eigene Kirchen, in Três Rios do Norte wird der Grundstein zur Kirche gelegt, die Jaraguá-Schule bekommt einen Anbau, wo der Kirchendiener untergebracht wird, die Plaene zum Gemeindehausbau werden vorbereitet und man plant noch weiter.

Da bekommt Pastor Waidner die Nachricht von der schweren Krankheit seines Vaters, der ihn noch einmal sehen will, und, um gleichzeitig seine eigne Darmkrankheit in Deutschland kurieren zu lassen, nimmt er einen Erholungsurlaub nach Deutschland, von dem er als "tropenuntauglich" nicht mehr zurueckkehren darf.

So wird Sonntag Estomihi 1955 Pastor Karl Gehring die Gemeinde anvertraut und setzt mit grosser Liebe das Werk seiner Vorgaenger fort und versucht in jeder Weise die Jugend fuer die Kirche zu gewinnen. Es glueckte die Kirche in Três Rios do Norte einzuweihen und das Gemeindehaus fertigzustellen.

So kann die Kirchengemeinde von Jaraguá am kommenden 7. April gluecklich und zufrieden ihren 50-jaehrigen Geburtstag feiern und wollen wuenschen, dass sie auch zu ihrem Geburtstagsgeschenk kommen soll, der ihr seit vielen Jahren am Herzen liegt; naemlich zu der Orgel fuer die Stadtkirche, um noch lauter und reiner den Dankespsalm anzustimmen:

Jauchzet dem Herrn, alle Welt!
Dienet dem Herrn mit Freuden,
kommt vor sein Angesicht mit Frohlocken!
Erkennt, dass der Herr Gott ist!
Er hat uns gemacht- und nicht wir selbst-
zu seinem Volk und zu Schafen seiner Weide.
Gehet zu seinen Toren ein mit Danken,
zu seinen Vorhoefen mit Loben!
Danket ihn, lobet seinen Namen!
Denn der Herr ist freundlich und
seine Gnade waehret ewig und
seine Wahrheit fuer und fuer.

ESPORTES

Escreveu WOR

Notas Esportivas

Em prosseguimento ao campeonato estadual, na tarde de domingo último na cidade de São Francisco do Sul, o Atlético e o Baependi de nossa cidade, empataram em um tento.

A partida em São Francisco ofereceu os seguintes dados técnicos:

Local - campo do Atlético, estádio Otto Selinke.

Juiz - Nér dos Passos.

Renda - Cr\$. 12.040,00.

Preliminar: Paisandú (local) 12 Flamengo (Jaraguá) 1.

1º tempo - 0x0 - Final: Baependi 1 Atlético 1.

Marcadores: Turibio para o Baependi e Daniel para o Atlético.

Quadros - BAEPENDI: Gaulke, Piazero e Reiner; Americano, Zico e Schwerdtner; Guido, Taranto, Ghadeco, Hamilton e Turibio.

ATLÉTICO: Cabeção, Tesoura e Giga; Genésio, Escanda e Badojo; Didi, Paulinho, Daniel, Hary e Jorginho.

Na outra partida ainda pelo estadual na cidade de Joinville, venceu o Lauro Müller por 3 x 2. Dados técnicos do encontro:

Local - Itajai - Juiz: Umel J. Guimarães - Renda: Cr\$. 4.600,00.

Marcadores: Den (3) para o Operário e Quebrilha e Ubiratan para os locais.

Quadros - OPERÁRIO: Cleoyr, Tião e Baixinho; Neide, Bentevi e Mario; Brandão, Carriço, Den, Vadinho e Dinho.

LAURO MÜLLER: João, Belarmino e Antoninho; Murú, Zéquinha e Adflor; Quirino, Quica, Ubiratan, Quebrilha e Wilson.

Com esse resultado o Operário eliminou do certame estadual o Lauro Müller.

Realizou-se na tarde de domingo último em Nereu Ramos, o festival promovido pelo E. C. Estrela, em seu gramado.

Na parte da manhã, foram realizadas partidas com a participação de quadros Aspirantes e da 2ª. divisão. No período da tarde, fazendo a preliminar o Agua Verde, venceu um Combinado local por 2 x 1.

Na partida de encerramento o Estrela venceu o Acarai por 2 x 0.

Na cidade de Guarimir, realizaram-se dois cotejos: No campo do Seletto, este venceu o Ipiranga de nossa cidade por 5 x 1. E, no campo do Avai, os locais derrotaram o Botafogo por 3 x 1, havendo empate de um tento na preliminar.

Ainda pelo campeonato estadual, os restantes prélios realizados no domingo último ofereceram os seguintes resultados: Em Concórdia: Sadia 3 Cruzeiro (Joaçaba) 1 - Eliminado o Cruzeiro

Em Florianópolis: Paula Ramos 4 Henrique Lage (Lauro Müller) 1 (1. jogo).

Em nossa cidade pelo campeonato estadual, teremos hoje a tarde no campo do campeão Jaraguense, mais uma partida pelo certame da F.C.F., reunindo C. A. Baependi e Operário de Joinville.

O cotejo que a princípio havia sido designado para Joinville, acabou sendo transferido para nossa cidade, e assim no domingo próximo na vizinha cidade teremos a outra partida.

Devido a designação a ultima hora do cotejo Baependi e Operário para a nossa cidade, os cotejos programados para o nosso município, em partidas amistosas foram todos suspensos.

Assim é que, Botafogo x Floresta, ficou para outra data, o mesmo acontecendo com o cotejo entre Acarai x Glória.

Quando ao festival que o Ipiranga, iria realizar em seu campo, também ficou na dependência de outra ocasião.

Prelimando na noite de terça feira ultima em Florianópolis, o América do Rio de Janeiro venceu a seleção da capital por 4 x 2.

Sexta feira a noite o rubro carioca, preliou em Blumenau contra o Olímpico, e hoje a tarde deverá enfrentar em Itajai o Marcilio Dias.

Segundo notícias fornecidas pela imprensa esportiva de Joinville, o atacante Janô, vinculado ao Acarai, e que no ano passado defendeu as cores do Baependi, deverá transferir-se para o Caxias de Joinville. Janô, treinou com agrado na ultima terça feira, e é bem provável que se transfira para Joinville em definitivo.

Se o seu FIGADO não funciona bem... HEPATINA N. S. DA PENHA É O SEU REMÉDIO!



Hepatina N. S. da Penha, que contém Extrato Hepático concentrado, normaliza as funções do fígado.

Vende-se per motivo de mudança

1 grupo Estofado
1 jogo de Varanda
Informações nesta GERÊNCIA

Edital de Citação

O Doutor Paulo Peregrino Ferreira, Juiz de Direito da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil, na forma da lei, etc...

FAZ, SABER, aos que o presente edital de citação, com o prazo de trinta (30) dias virem, ou dele conhecimento tiverem, que por parte de LEO ESCHWEILER, me foi dirigida a petição do teor seguinte: "Exmo. Snr. Dr. Juiz de Direito da Comarca de Jaraguá do Sul. Diz, LEO ESCHWEILER, de nacionalidade alemã, solteiro, maior, residente e domiciliado em Corupá, neste Município e Comarca, por seu bastante procurador, advogado abaixo assinado, que vem possuindo há 54 anos, mansa e pacificamente, sem interrupção, nem oposição, um terreno sito em Corupá, às margens da Estrada Ano Bom e Rio Humboldt, pois que, adquiriu dita faixa de terras da Companhia Colonizadora Hanzéatica, sem que tenha um título legal da transação, pelo que, quer perante V. Excia., regularizar os seus direitos sobre o referido imóvel, já que não possui, nem tem título de posse e domínio, pela ação de USOCAPÍAO, com fundamento no Art. 550 do Código Civil e segundo o processo estabelecido no Art. 454 e seguintes do Código de Processo Civil. O terreno em referência tem as seguintes confrontações: Estrada Ano Bom-Itapocú, Rio Itapocú, Rio Humboldt e Vva. Ema Ladiges, e tem a área de mais ou menos 3.920 ms2. É princípio corrente no Direito Civil Brasileiro, que, àquele que por trinta anos ou mais, sem oposição nem interrupção, possuir como seu, um imóvel, adquirir-lhe-á o domínio, independentemente de título e boa fé, que em caso tal se presume, podendo requerer ao Juiz que assim o declare por sentença, à qual servirá de título para a transcrição no registro de imóveis. Assim sendo, requer de V. Excia., que, na forma do Art. 455 e seguintes do Código de Processo Civil, se proceda em dia, e hora designados previamente, com ciência do Ministério Público a JUSTIFICAÇÃO prévia, com o depoimento das testemunhas abaixo arroladas, para que seja julgada por V. Excia. a justificação, sendo citado pessoalmente a confrontante do imóvel, Ema Ladiges, ou quem de direito, bem como o representante do Ministério Público e o Domínio da União e por editais de 30 (trinta) dias, os interessados incertos, para contestarem o pedido dentro do prazo de (10) dias, após o término do prazo do Edital, para que afinal, V. Excia., em sentença, declare como do peticionário o domínio sobre o referido imóvel, prosseguindo-se no feito como fôr de direito, até final sentença. Dá-se à causa o valor de Cr\$ 5.000,00 para os efeitos fiscais. Nêstes Termos P. E. Deferimento. (sobre estampilhas estaduais): Jaraguá do Sul, 20 de Dezembro de 1956. (a) Murillo Barreto de Azevedo. (coladas estampilhas estaduais no valor de Cr\$ 3,50, devidamente datadas e assinadas). TESTEMUNHAS: Albim Koerner - Erwin Krause - Antonio Martins, todos brasileiros, casados, residentes e domiciliados em Corupá. SENTENÇA: Vistos, etc. Julgo, por esta decisão, em face à prova produzida, a justificação, promovida por Léo Eschweiler, constantes dos presentes autos, para que os devidos e legais efeitos se produzam. Façam-se as citações requeridas, em consequência. Expeça-se, por outro lado, precatória para a citação do representante do Domínio da União em Florianópolis. Citem-se, também, com prazo de trinta (30) dias, por edital, os interessados incertos, publicado por três vezes, sendo que uma no Diário Oficial do Estado e duas no jornal de circulação local. Cite-se, ainda e pessoalmente, o representante do Ministério Público para contestar o pedido. Custas da lei. P. R. I. Jaraguá do Sul, 14 de Março de 1957. (a) Paulo Peregrino Ferreira. Em virtude do que cito e chamo a todos quantos interessar possa e direito tenham sobre o imóvel requerido, a virem no prazo legal, alegar o que julgarem bem dos seus direitos. E para chegue ao conhecimento de todos e ninguém alegue ignorância, mando expedir o presente edital que será afixado no lugar de costume, publicado pela imprensa local e no Diário Oficial do Estado. Dado e passado nesta cidade de Jaraguá do Sul, aos vinte e um dias do mês de Março do ano de mil novecentos e cinquenta e sete. Eu, AMADEU MAHFUD, escrevão, o subscrevi. (a) PAULO PEREGRINO FERREIRA. Juiz de Direito. Confére com o original; dou fé.

Jaraguá do Sul, 21 de Março de 1957.

O Escrevão - AMADEU MAHFUD

FOTO PIAZERA

DEFRENTE Á PREFEITURA - JARAGUÁ DO SUL

Fotografias em Geral - Fotocópias de Documentos - Filmes e Material Foto - Aparelhos e Acessórios

A pedido, atende a domicilio e também em localidades vizinhas

Clinica de Olhos - Ouvidos - Nariz e Garganta

DO DR. SADALLA AMIN

MODERNA E PRIMOROSAMENTE INSTALADA

A melhor aparelhada em Santa Catarina

Rua Abdon Batista (Defrente a "A NOTICIA")

- JOINVILLE -

† Agradecimento

Inêz Martin Schneider, Adolar Schneider, Otto Schneider e esposa, Alfredo Mass e Família, Haroldo Schneider e Família, Herbert Schneider e Família, Waldemar Schultz e Família. Esposa, filho, pais, cunhados, irmãos e primos ainda consternados comunicam o falecimento de

BERTOLDO SCHNEIDER

ocorrido no dia 1º. de Abril p.p., com a idade de 39 anos.

A família enlutada vem por meio deste externar os seus sinceros agradecimentos aos vizinhos, a Diretora do Grupo Escolar Abdon Batista, professores e alunos, funcionários da Coletoria Estadual, a UDN por intermédio de seu Presidente Snr. Artur Müller e ao Dr. Erich Kaufmann e a todas as pessoas que enviaram flôres, corôas e telegramas e acompanharam o falecido até a sua última morada.

Especialmente agradecem ao Rev. Pastor Gehring, pelas confortadoras palavras proferidas no lar e no cemitério.

Jaraguá do Sul, 3/4/57.

A FAMILIA ENLUTADA

DR. ERICH KAUFMANN

MEDICO CIRURGIÃO

Formado pelas Faculdades de Medicina das Universidades de Colônia (Alemanha) e Porto Alegre

CIRURCIA - SENHORAS - PARTOS - CRIANÇAS E CLINICA GERAL

Longa pratica em Hospitais Europeus

Consultório e residência:

Tel. 244 - Rua Pres. Epitácio Pessoa, 405

CONSULTAS:

Pela manhã: das 8 1/2 ás 11 horas

Pela tarde: das 14 1/2 ás 17 1/2 horas

Atende chamados também à Noite

MILHÕES

DE PESSOAS TÊM USADO COM BOM RESULTADO O POPULAR DEPURATIVO

ELIXIR 914

A SIFILIS ATACA TUDO O ORGANISMO

O Fígado, o Baço, o Coração, o Estomago, os Pulmões, a Pele Produz Dores nos Ossos, Reumatismo, Cegueira, Queda do Cabele Anemia e Abortos.

Consulte o médico

e tome o popular depurativo

ELIXIR 914

Inofensivo ao organismo. Agradavel como um licôr. Aprovado como auxiliar no tratamento da SIFILIS e REUMATISMO da mesma origem, pelo D. N. S. P.

MUDAS

Frutíferas e Ornamentais

Laranjeiras, Decegueiros, Kakiseiros, Macieiras, Jaboticabeiras, etc. Roseiras, Dahlias, Camélias, Coníferas, Palmeiras, etc., etc.

Deçam Catálogo Ilustrado

Leopoldo Seidel

Corupá

Dr. Francisco Antonio Piccione

MÉDICO

Cirurgia Geral de adultos e crianças Clínica Geral - Partos - Operações - Moléstias de Senhoras e Homens.

Especialista em doenças de crianças Atende no HOSPITAL DOS FERROVIÁRIOS (Clara Hruschka), das 9 as 12 hs. HOSPITAL JESUS DE NAZARÉ das 15 as 18 hs.

CORUPÁ - SANTA CATARINA

FARMACIA "SCHULE"

- JARAGUÁ DO SUL -

Medicamentos e Perfumarias

Simbolo de Honestidade

Confiança e Presteza

A que melhor lhe atende e pelos menores preços

CORREIO DO POVO

ANO XXXVII — JARAGUÁ DO SUL — DOMINGO, 7 DE ABRIL DE 1957 — SANTA CATARINA — N. 1.933

LOCAIS

(Cont. da 1a. página)

Aniversários. Fazem anos amanhã os srs. Alfredo Müller; Miguel Schwartz, alfaiate nesta cidade e a srta. Nair, filha do sr. Eugenio Soares.

Dia 10 a srta. Maura Dirce Mascarenhas e o jovem Heini Behling.

Dia 11 o sr. Edgar Schmitt, industrial em Rio Molha.

Na mesma data o sr. Henrique Jacobi, funcionário público.

Dia 13 o sr. Bernardo Grubba Jnr., industrial nesta cidade; a sra. Adélia Floriani, esposa do sr. Emilio Floriani, professora em Itapocuzinho e a srta. Marliza Terezinha Buchmann.

A todos os aniversariantes os cumprimentos do "Correio do Povo".

Casamento. Realizou-se ontem nesta cidade o casamento do sr. Edmundo Anderson com a srta. Wally Küster.

Cure seus males e poupe seu bom dinheiro comprando na

FARMACIA NOVA
de ROBERTO M. HORST

a que dispõe de maior sortimento na praça e oferece seus artigos a preços vantajosos

Rua Mal. Deodoro 3 - Jaraguá

Proibição

Proibo sob vigilância judicial, a entrada de pessoas estranhas em minha propriedade, sita á estrada Ano-Bom, distrito de Corupá, bem como passagens de vizinhos etc.

Não me responsabilizo pelo que possa acontecer aos infratores da presente proibição.

Corupá, 1. de Abril de 1957.

Ricardo Hornburg

Pílulas do Abade MOSS



PRISÃO DE VENTRE

ESTÔMAGO, FIGADO E INTESTINOS

Proporcionam bem-estar geral, facilitam a digestão, descongestionam o fígado, regularizam as funções do

Estômago Fígado e Intestinos



Café Moka

saboroso aromático

Germano Stein S/A. Joinville

OS MELHORES!

Tapetes para automoveis
Plásticos para estofamentos
Baterias Ford, que duram mais
Pneus - Brasil, General, Pirelli

TODAS AS PEÇAS e ACESSÓRIOS
PARA AUTOMOVEIS e CAMINHÕES

BEYER & CIA. LTDA.

Caixa Postal, 19 — Fone, 299
JARAGUÁ DO SUL

Procura-se

Aprendiz de Mecânico

com 15 anos de idade.

Aprendizagem de 3 anos com contrato.

Apresentar pessoalmente na

Ind. de Calçados Gosch S/A.

SANGUENOL

CONTÉM

EXCELENTE

ELEMENTOS TONICOS

Fósforo, Cálcio, Arseniato e Vanadato de sódio

Tônico dos convalescentes Tônico dos desnutridos

Os Pálidos, Depauperados, Esgotados, Magros, Mães que Criam, Crianças raquíticas, receberão a tonificação geral do organismo com o

Sanguenol

SANGUENOL

CONTÉM

EXCELENTE

ELEMENTOS TONICOS

Fósforo, Cálcio, Arseniato e Vanadato de sódio,

Tônico dos convalescentes Tônico dos desnutridos

Os Pálidos, Depauperados, Esgotados, Magros, Mães que Criam, Crianças raquíticas, receberão a tonificação geral do organismo com o

Sanguenol

Vende-se
por motivo de mudança

1 grupo Estofado
1 jogo de Varanda

Informações nesta GERÊNCIA

Febres

(Sezões, Malárias, Impaludismo, Maleitas, Tremedeira)

— CURAM-SE RAPIDAMENTE COM —

"Capsulas Antisesonicas Minancora"

Em Todas as Boas Farmácias

É um produto dos Laboratórios MINANCORA

— Joinville — Sta. Catarina —

A

Industrias Reunidas Jaraguá S.A.
já está comprando qualquer quantidade de
TANGERINAS

N. B. — As Tangerinas podem ser fornecidas sem aviso antecipado

Industrias Reunidas Jaraguá S. A.
Kolonisten! Wir Kaufen schon jedes
Quantum TANGERINEN

Die TANGERINEN Koennen ohne vorherige Abmachung geliefert werden

PETROLINA
MINANCORA

CONTRA CASPA, QUEDA DOS CABELOS E DEMAIS AFECCOES DO COURO CABELUDO. TÔNICO CAPILAR POR EXCELENCIA

POMADA
MINANCORA
NUNCA EXISTIU IGUAL

PARA FERIDAS, ECZEMAS, INFLAMAÇÕES, COCEIRAS, FRIEIRAS, ESPINHAS, ETC.



Lavando com Sabão (Marca Registrada)
Virgem Especialidade

da CIA. WETZEL INDUSTRIAL - Joinville

economisa-se tempo e dinheiro.

